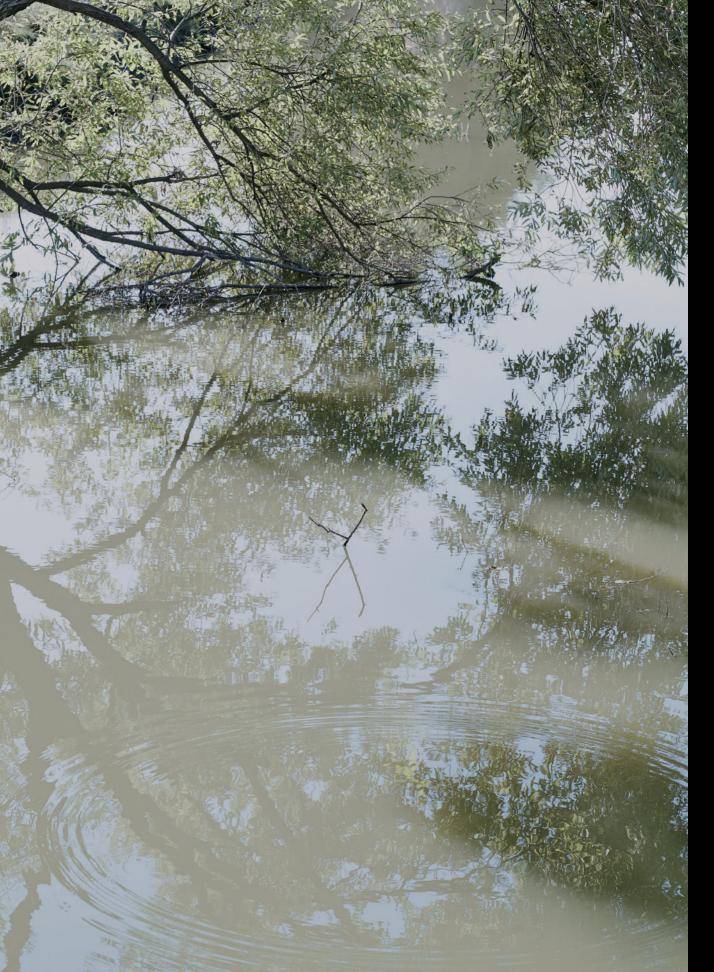
# Look into Nature



日本独自の文化を学び直すと、元来よりサスティナブルな思考で物事が作り出されていたことに気付かされます。

現代においてその研鑽を引き継ぎ再解釈し、「絶え間なくライフスタイルが変わる時代を牽引するアドバイザー」として私たちは皆様の横に立つことを念頭に、企画・デザイン・製造の全ての面からこの世界に貢献していく思想で動いています。

この Look into Nature は、ADAL の社名の由来となった Adviser for Amenity Life を軸としながら、自然と共存する生活の風景を作り出す目的の元に立ち上がったプロジェクト。今後も多様に変化する社会や価値観に呼応し、提案しつづけるブランドとなることを念頭に置いています。

### Look into Nature

produced by ADAL

When we re-learn Japan's unique culture, we realize that things were originally created based on our sustainable way of thinking.

At the present day we continue to reinterpret that study, and with in mind to stand besides you as 'advisers who lead an era where lifestyles are continuously changing' we are working with the idea of contributing to the world from all the aspects of planning, designing, and manufacturing. 'Look into Nature' is a project that started with the purpose of creating the landscape of life that coexists with nature, centering on 'Adviser for Amenity Life' which is the origin of ADAL's company name. We are striving for being a brand that continues to make proposals in response to diverse changes in society and values.







### 親和する風景。

日本におけるモノと空間の関わり方は、調和を重んじ、環境を引き立てる その関係の構築に集約されている。

四季を眺めるための水平思考や、素材の生かし方と閉じ方、それらは自然と共存していくことの難しさや畏怖をも伝えるためにできた、メッセージとしての日本の独特な文化の自然観である。

今一度この自然観に着目し、環境と関わり合いの中で、自らの行動や所作も風景の一部となるモノの在り方を、「Look into Nature」という言葉によせて、「親和する風景」を提案する。

### Harmonizing Landscape

In Japan how to relate with things and spaces are aggregated in construction of their relationships such as respecting their harmony and enhancing the environment.

Lateral thinking to look at four seasons and how to utilize materials are Japanese view of nature coming from its unique culture in order to convey the difficulty and awe of coexisting with nature.

Paying attention to this view of nature once again, we propose the way how things should exist in landscape where our actions and behaviors become part of it, by presenting 'Harmonizing Landscape' as a part of 'Look into Nature'.





# Texture

### A M i 編み

「編む」の言葉通り立体感あるテクスチャー。オーク材の色味に寄せた、平面に立体的な奥行きを作る。面としての利用が多いプロダクトに採用され、深みのある表情は、奥行きを持った静謐さを引き出します。

It has a three-dimensional texture as the word 'knit' represent.

A series that creates a three-dimensional depth on a flat surface, synchronizing with the color scheme of oak material.

It is adopted for the products that are often used as a flat surface, and its profound expression brings out the tranquility with depth.



### Musubi stati

単色の織りの中に縄のような結った力強いうねりの表情が織りなす艶やかさを特徴とする。縁と 木部までを同色に仕上げることで、造形のシルエットを印象づける、空間における「地」とな るエレメント。均一な表情がい草という素材感を引き立たせます。

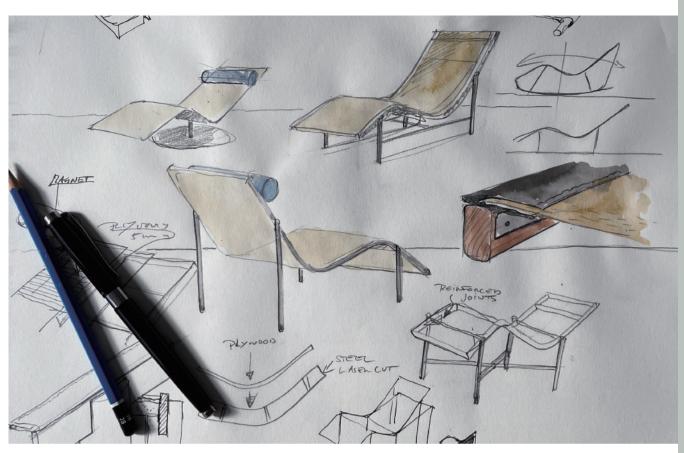
A lustrous look generated by a three-dimensional expression tied like a rope.

It features a strong waviness and luster in a single color weave.

By finishing the edges and the wood parts in same color, the silhouette is adjusted and it becomes an element of 'ground' in the space.

The uniform expression enhances the texture of rush.





2019年のMilano Design Weekへ初出展の際に、弊社のブースに立ち寄ったMichael 氏がブランドの理念に興味を抱き、後日直接オファーを頂いたことからコラボレーション がスタート。コロナ禍の中オンライン主体の打ち合わせは困難もありましたが、細かなコ ミュニケーションを重ね、Michael氏の思い描く新しいプロダクトが完成。

美しいラインを描くSAKYU、美しさと機能性を兼ね備えたKOZUE、い草の新しい表現に 挑んだNAGI、KAZEなど、ヨーロッパのハイブランドから多くの画期的なプロダクトを生 challenges the new expression of igusa. Please enjoy interpretations of igusa by Mr. Michael み出してきたMichael氏ならではの"い草"の解釈をご堪能下さい。

The collaboration with Michael Geldmaker was started from a proposal directly from him right after Milano Design Week 2019. It was our first exhibition at MDW, and he stopped by our stand and got interested in our brand concept. Even with the difficult conditions having mainly online meetings due to Covid-19 crisis, we repeated detailed communication patiently over months, and finally the new products that he envisioned had been completed.

SAKYU draws beautiful lines. KOZUE is combined with beauty and functionality. NAGI and KAZE Geldmaker who design various epoch-making products for European high-end brands.



Product Designer / Michael Geldmacher

2000年にドイツミュンヘンにて、Neuland Industriedesignを 設立し、すぐに家具デザインの分野で頭角を現し、ドイツのトップ 50のデザインオフィスに選出されるなど、有名なデザインスタジ オの一つとなりました。

2015年に独立後、過去15年間においてMDF Italia、Kristalia、 Magis、Swarovskiなど国際的な有名ブランドとコラボレーション。受賞歴に、ELLEDECO DESIGN AWARD、The Wallpaper Design Awards、the IF Design Awardなど。

In the 2000 Michael founded Neuland Industriedesign that quickly became a well renowned name in the field of furniture design in Munich. Neuland Industriedesign was elected to the top 50 design offices of Germany and their work has been published innumerably. After 15 years in Neuland Industriedesign, now Michael is continuing his professional journey alone still working in furniture design. Clients he worked for over the last decade are MDF Italia, Kristalia, Magis, Swarovski etc. His work won numerous awards such as the ElleDeco design Award, the Wallpaper Design Award, the IF Design Award and many more.





### SAKYU 砂丘

悠久の歳月が生み出した、自然の山並みを感じる雄大なシルエット が印象的なシェーズロングです。

Chaise longue with noble silhouette that recalls mountain range created through eternal years.

Steel: W715 × D1665 × H900 × SH510 Wood: W745  $\times$  D1665  $\times$  H900  $\times$  SH510

Headrest : Upholstered Seat • Back : Igusa Frame : Steel / Wood

Designed by Michael Geldmacher







## KOZUE #

小枝を想起させるウォールシェルフ。有機的な形状が壁面に自 然とのつながりを表現します。

A wall shelf reminiscent of twigs. The organic shape expresses the connection with nature on the wall surface. Shelf type.

Shelf: W270 × D180 × H1000 Mirror : W270 × D35 × H1000

Body : Igusa Frame : Beech

Designed by Michael Geldmacher







マグネット(4箇所)でカギなどの小物を壁面に 固定することが可能です。

Small items such as keys can be fixed to the wall with magnets (4places).

KAZE と対になる「静」の佇まいが印象的な形。日本の美意識にある水平 垂直を基調としたパーティションです。

A distinctive appearance of 'stillness' that is paired with KAZE. The partition is based on horizontal and vertical, which is derived from Japanese aesthetics.

W760 × D360 × H1900 〈1unit〉 2つより販売可能 Available from 2units or more

Panel : Igusa Frame : Beech • Aluminum

Designed by Michael Geldmacher



### KAZE A

NAGIと対になる、風になびく優しさを感じさせる「動」を表現した、曲線が印象的なパーティションです。

It expresses "motion" that evokes the gentleness of swinging in the wind, which pairs up with NAGI. A partition with a characteristic curve.

W720 × D250 × H1900 〈1unit〉 2つより販売可能 Available from 2units or more

Panel : Igusa Frame : Steel

Designed by Michael Geldmacher





### RAKUSUI 8x

壁面から座面まで、空間と一体となることを想定したベンチ。滝の水流を感じる様 な印象は、空間のシンボルとなります。

A bench designed to be integrated with the space without having boundaries from the wall to the seat surface. The impression that reminds the flow of the waterfall creates a symbolic feature to the space.

W 600 / 800 D 1200 / 1800 / 2400 H 1560 / 2160 / 2760 / 3360 SH 490 Seat • Back : Igusa Base : Oak Legs : Steel

W600 × D2400 × H2160 × SH490



W600 × D1800 × SH490

### KESHIKI RE

日本の四季になぞらえ、多様な情景を作り出すことを意図した造形。周囲の環境を 尊重し、自らも景色となる様に考えられた形状です。

Bench and low table intended to create a variety of scenes, whose idea is linked to the four seasons of Japan and their numerous scenes. The shape is designed to respect the surrounding environment and to become a landscape for itself.

600 Bench : W600 × D600 × SH450 1200 Bench : W1200 × D1200 × SH450 1300 Bench : W1300 × D600 × SH450 610 Low table : W610 × D610 × SH440 1210 Low table : W1210 × D1210 × SH440 1310 Low table : W1310 × D610 × SH440

Seat : Upholstered Top : Oak Body : Igusa Legs : Steel









座面から背もたれにかけて、一筋に流れる形状が印象的なラウンジチェア。い草の 立体感を引き出す織目の表情が、どの角度からもフォルムの優美さを印象づけます。

A lounge chair with an impressive flowing line from the seat to the backrest. The expression of the texture that brings out the three-dimensional effect of rush impresses the elegance of the form from any angle.

1seater : W750 × D890 × H810 × SH390 2seater : W1460 × D890 × H810 × SH390

Seat : Igusa Frame : Steel Seat side : Oak Cushion : Feather





## AMAGIRI <sub>eqs</sub>

空間への調和を考慮した慎ましさを印象付けるダイニングチェア。 フレーム形状とい草の対比が、い草の質感を引き出しています。

A dining chair that impresses modesty in consideration of harmony with the space.

The contrast between the frame shape and the rush enhances the texture of the rush.

W400 × D520 × H780 × SH450

Seat • Back : Igusa Frame : Beech







### ROKKA <sub>th</sub>

い草繊維の六角形の構造から着想を得た形状。自然界に見られる柱状節理、鉱物 の結晶を想起させる造形表現が印象的なサイドテーブルです。

A shape inspired by the hexagonal structure of rush fibers. The columnar joints found in nature and its design reminiscent of mineral crystals enhance the aesthetics of this side table.

450 Side table : W450  $\times$  D390  $\times$  TH550 600 Side table : W600  $\times$  D520  $\times$  TH400

Top : Oak Body : Igusa Bottom : Oak







600 Side table

### ICHIMATSU ##

い草の表情を引き出す織の緩やかな曲線造形と、機能的に優れた吸音性能を持つウォールパネル。 組み合わせにより、壁面に多彩な表情を引き出します。

This wall panel with an elegant curved shape that brings out the expression of rush has an excellent performance of sound absorption. The combination of color and shape brings out a variety of expressions on the wall.

YAMA / TANI : W600  $\times$  D100  $\times$  H900 YAMA HALF / TANI HALF : W600  $\times$  D100  $\times$  H450

Body : Igusa Sidewood : Oak







## SAIUN <sub>\*\*</sub>

い草の素材感を背面で感じるアームチェア。背面からの美しさを表現しながら、シャー プな印象のフレームと対照的なゆったりとした座り心地が特徴的なチェアです。

An armchair where you can feel authentic texture of rush on the back. While expressing the beauty from the rear side, this chair also features a comfortable seating that contrasts with the sharp frame.

 $W700 \times D900 \times H760 \times SH450 \times AH590$ 

Seat : Upholstered Frame : Oak Cushion : Feather



重心を上げ、軽い印象を与える形状のサイドテーブル。360度どこからでも、い草の素材感ある表情を望む形状で、統一感あるサイズ展開が、空間全体のコーディネートをサポートいたします。

A side table series with a shape that raises the center of gravity and gives a light impression. By its shape the beautiful texture of rush can be seen from 360 degrees, and the size development of a unified shape supports the coordination of the entire space.

Center table : W1200 × D630 × TH450

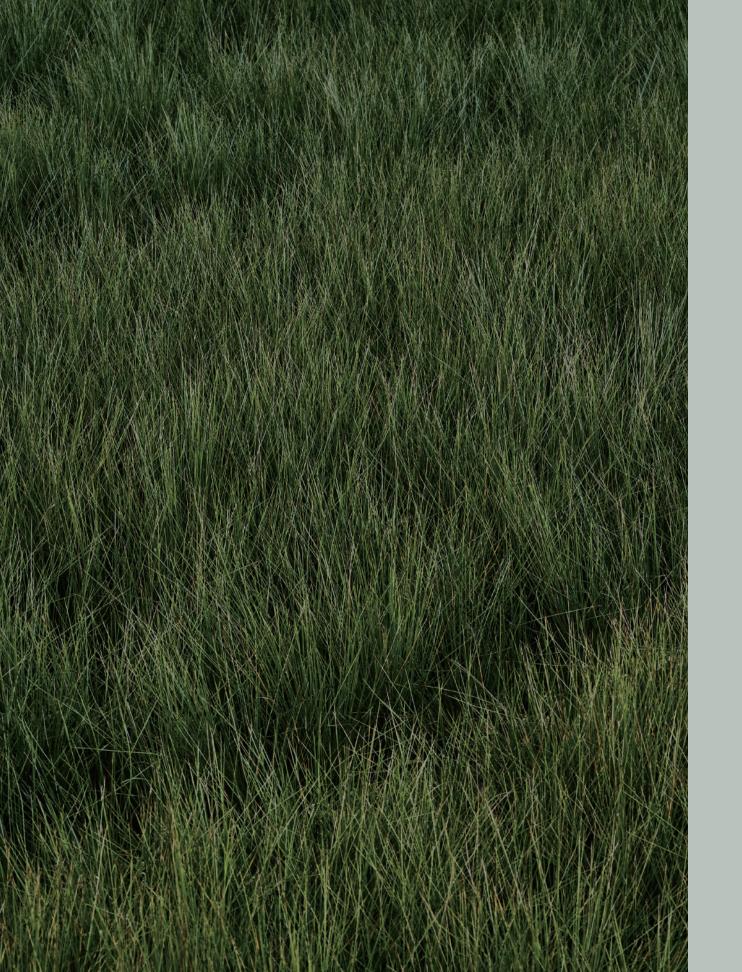
Side table :  $600 \phi \times TH550$ Planter box :  $450 \phi \times TH850$ 

Top : Oak Body : Igusa Leg : Steel









# Material

### Recommended Conbination

推奨組み合わせ



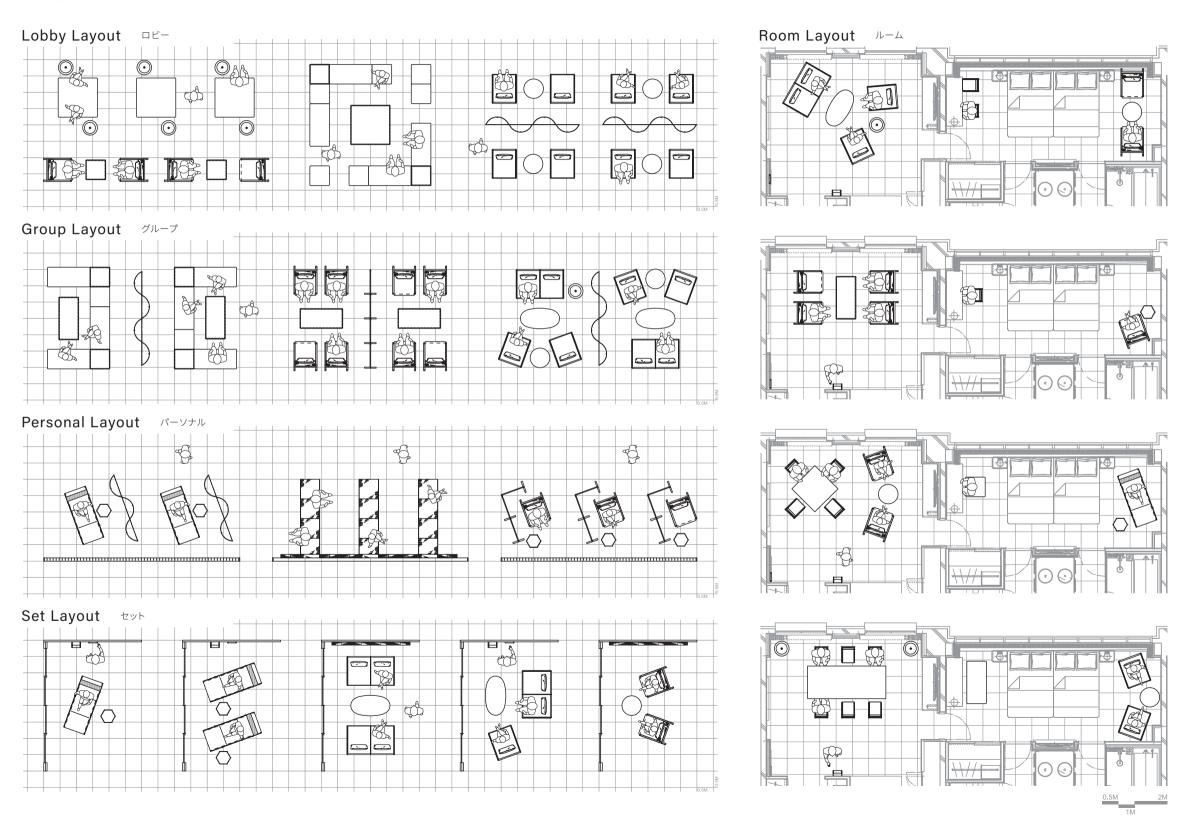
### Finishes

仕上げ



### Layout plan example

レイアウトプラン例

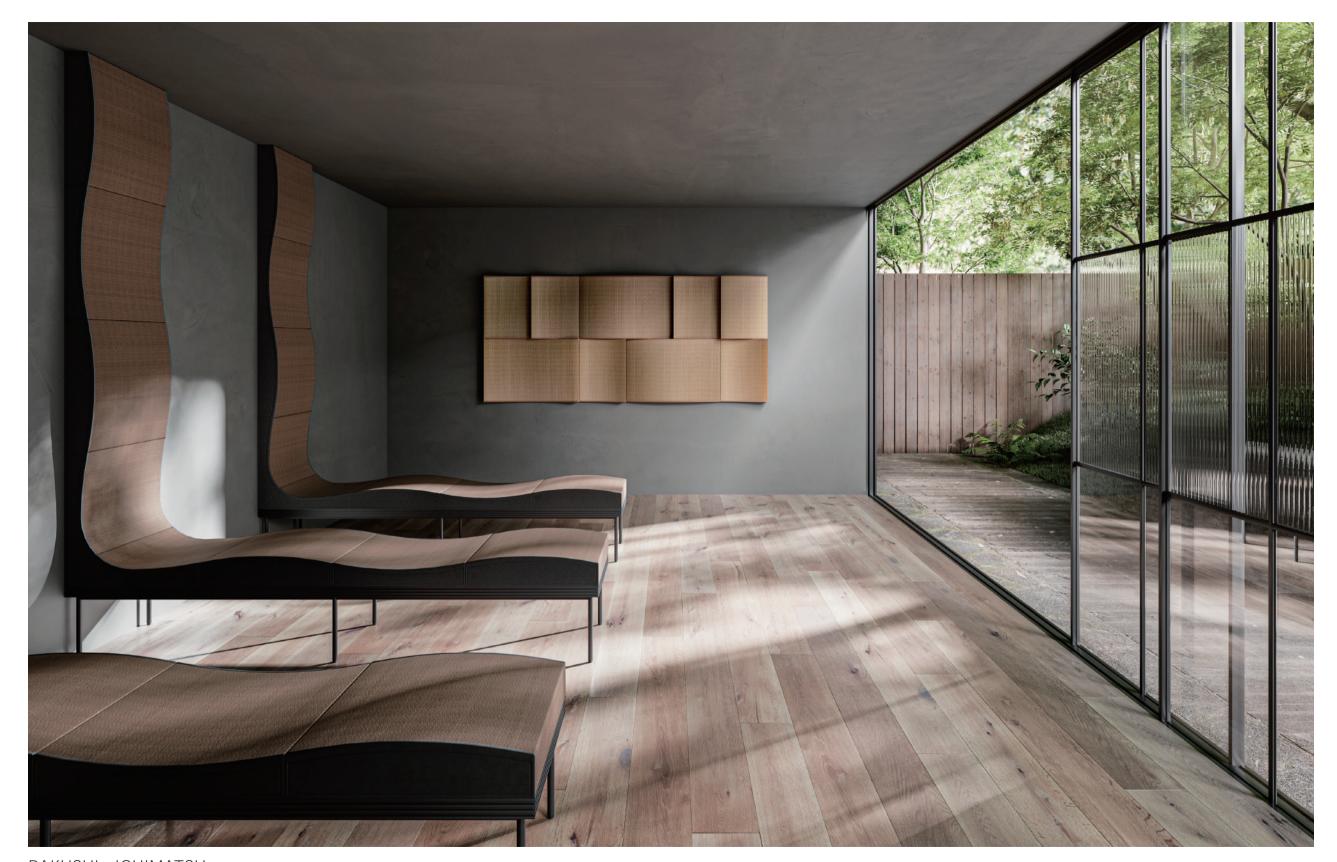




KOZUE Shelf & Mirror, SAIUN, KESHIKI low table



KESHIKI Bench & Low table



RAKUSUI, ICHIMATSU



Milano Design Week 2022 JUNE 6-12

Superstudio Più stand 6A

Brand direction \_ Canuch Inc.
Interior design \_ Old Kan
Photo \_ \_ Alberto Strada



会社概要

**社名** 株式会社アダル **創業** 昭和28年3月

**設立** 昭和43年4月 **資本金** 1億8,225万円

事業内容 商業施設・ホテル・病院・老健施設の家具製造・卸・販売

輸入家具販売および企画・プランニング業務・

店舗施設の内装工事 ISO9001:2015認証取得

Establishment March 1953

Foundation April 1968

Capital JPY 182.25 million

Business field Furniture manufact

Company

Business field Furniture manufacturing, design and

ADAL CO., LTD.

construction, import, wholesale

Certification ISO9001:2015

事業所

#### 本社・福岡ショールーム・クリエイティブプレイス福岡

812-0863 福岡県福岡市博多区金の隈3-13-2 Tel. 092-504-4141

#### 東京支店・クリエイティブプレイス東京

160-0022 東京都新宿区新宿5-17-5 ラウンドクロス新宿5丁目ビル1・2F Tel. 03-5155-5005

#### 大阪支店・大阪ショールーム

556-0014 大阪府大阪市浪速区大国1-2-21 NICビル3F

Tel. 06-6646-4141

#### 北日本支店(仙台営業所)

980-0022 宮城県仙台市青葉区五橋1-7-15 ピースビル五橋5F

Tel. 022-261-5123

#### 南九州支店(熊本営業所)

861-2234 熊本県上益城郡益城町古閑 熊本産業団地内

Tel. 096-286-9696

#### 総合工場・物流センター

811-2104 福岡県糟屋郡宇美町井野238

Tel. 092-933-5444

#### Head Office • Fukuoka Showroom • Creative Place Fukuoka

3-13-2, Kanenokuma, Hakata-ku, Fukuoka-shi, Fukuoka, 812-0863 Tel. +81-92-504-4141

#### Tokyo Branch · Creative Place Tokyo

Round Cross Shinjuku 5-chome Building 1st and 2nd floor, 5-17-5, Shinjuku, Shinjuku-ku, Tokyo, 160-0022 Tel. +81-3-5155-5005

#### Osaka branch · Osaka showroom

NIC Building 3F, 1-2-21, Daikoku, Naniwa-ku, Osaka-shi, Osaka, 556-0014

Tel. +81-6-6646-4141

#### North Japan Branch (Sendai Sales Office)

Peace Building Itsutsubashi 5F, 1-7-15, Itsutsubashi, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi, 980-0022 Tel. +81-22-261-5123

#### Minamikyushu Branch (Kumamoto Sales Office)

Kumamoto Sangyodanchinai, Koga, Mashiki-machi, Kamimashiki-gun, Kumamoto, 861-2234 Tel. +81-96-286-9696

#### Factory/Distribution Center

238, Ino, Umi-machi, Kasuya-gun, Fukuoka, 811-2104 Tel. +81-92-933-5444

01-32-333-3444

